

निविदा सूचना / Tender Notice

HUDCO/Admn/Disposal/2022

Date: 15-09-2023

सेवा में

विषय : हडको मुख्यालय, आई। एच। सी, लोधी रोड, नई दिल्ली, की पुरानी स्टाफ कार , (Maruti D'zire) 'जैसा है जहां है आधार पर ' विक्रय Disposal/ Sale of HUDCO Staff car – Maruti D'zire on "As is where is Basis" at HUDCO Bhawan, IHC, Lodhi Road ,New Delhi.

महोदय / महोदया, Sir/Madam,

हाउसिंग एंड अर्बन डेवलपमेंट कॉर्पोरेशन लिमिटेड (हडको), आवासन और शहरी कार्य मंत्रालय, भारत सरकार के प्रशासनिक नियंत्रण के तहत भारत सरकार का एक उपक्रम है जिसका मुख्य उद्देश्य देश में आवास गतिविधियों को प्रोत्साहित करने तथा इंफ्रास्ट्रक्चर एवं अन्य प्रोजेक्ट्स हेतु समाज के हर वर्ग की जरूरतों को पूरा करने के लिए वित्तीय सहायता प्रदान कराना है। Housing and Urban Development Corporation Limited (HUDCO) is a Government of India Undertaking under the administrative control of Ministry of Housing and Urban Affairs, Government of India, whose main objective is to promote housing activities in the country and for infrastructure and other projects, financial assistance is to be provided to meet the needs of every section of the society.

हडको मुख्यालय, इंडिया हाबिटेड सेंटर, लोधी रोड, नई दिल्ली, स्टाफ कार के निपटान/ बिक्री हेतु सीलबंद निविदा आमंत्रित करता है, यदि आप इसके इच्छुक हैं, तो अपना प्रस्ताव **दिनांक 03.10.2023 को 3:00 PM** बजे पूर्वाह्न या उससे पहले जमा करें। निर्धारित तिथि और समय के बाद किसी भी निविदा को स्वीकार नहीं किया जाएगा। HUDCO Corporate Office, India Habitat Centre, Lodhi Road invites Sealed Tender for Disposal / Sale of Staff Car, If you are interested, submit your offer on or **before 03.10.2023 at 3:00 PM**. No tender will be accepted after the stipulated date and time.

कार का विवरण Details of the Car:

S.No	उत्पाद Make	पंजियन संख्या Registration Number	खरीद वर्ष Purchase Year	किलोमीटर Kilometer Run till date	रिजर्व प्राइस Reserve price
01	Maruti D'zire	DL3CBL – 0248	2009	165634	80,000/-
02	Maruti D'zire	DL3CBL – 0512	2009	151500 (approx)	85,000/-
03	Maruti D'zire	DL3CBL – 0514	2009	160817	75,000/-

निविदा के संदर्भ में लागू सामान्य नियम और शर्तों का विवरण निम्नलिखित हैं Following are the details of the general terms and conditions applicable in respect of the tender :-

- स्टाफ कार "जैसा है जहां है आधार" पर बिक्री के लिए पेश की गई है, वर्तमान में कार हडको मुख्यालय, हडको भवन, इंडिया हाबिटेड सेंटर, लोधी रोड, नई दिल्ली-110003 परिसर में उपलब्ध है। Staff Car is offered for sale on "AS IS WHERE IS BASIS." Presently the car is available at HUDCO Corporate Office, HUDCO Bhawan, IHC, New Delhi-110003 Premises.
- तीनों कारों की आरक्षित कीमत 80,000/- रुपये (DL3CBL0248), 85000/- रुपये (DL3CBL0512) और 75000/- रुपये (DL3CBL0514) क्रमशः है, (जिसमें GST शामिल नहीं है)। बोली लगाने वाले एक, दो या तीनों कारों के लिए बोली लगा सकते हैं एवं वित्तीय बोली (अनुलग्नक-II) में दरें उद्धृत करें। आरक्षित मूल्य से कम की बोलियों को अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा। The reserve price of the three cars is Rs.80,000/- (DL3CBL0248), Rs.85000/- (DL3CBL0512) and Rs. 75000/- (DL3CBL0514) respectively, (excluding GST). The bidders can quote for one, two or all the three cars and quote the rates in the Financial bid (Annexure-II). Bids below reserve price will be disqualified.**
- उच्चतम मूल्य उद्धृत करने वाले बोलीदाता को सफल बोलीदाता माना जाएगा। सशर्त प्रस्ताव अस्वीकार कर दिया जाएगा। Bidder who quotes highest price will be considered as successful bidder. Conditional offer will be rejected.
- बोलीदाताओं को बिड सिक्योरिटी डिक्लरेशन फॉर्म भरकर तकनीकी बोली के साथ प्रस्तुत करना होगा। (अनुलग्नक-III) / Bid Security Declaration Form has to be duly filled by the bidder and will be submitted along with the technical bid (Annexure-III)

5. सभी प्रकार से पूर्ण निविदाएं सभी आवश्यकताओं को पूर्ण करते हुए जमा की जाएँ अन्यथा वे किसी भी कारण और किसी भी पत्राचार के बिना अस्वीकार कर दी जाएगी। इसके अलावा अगर किसी भी बिंदु पर यह पाया जाता है कि बोलीदाता द्वारा उपलब्ध कराई गई जानकारी गलत है तो उसे अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा / Tenders should be complete in all respects and should fulfill all requirements or else it is liable to be rejected without assigning any reasons & any communication. In addition, the bidder will be disqualified, if at any point it is found that information provided by him is incorrect.
6. तकनीकी बोली एवं वित्तीय बोली अलग-अलग दो सीलबंद लिफाफों में होने चाहिए, जो सभी को एक बड़े सीलबंद लिफाफे में नीचे दिए गए विवरण के अनुसार रखा जाना चाहिए / The Technical Bid and Financial Bid should be in two separate sealed envelopes, all of which should be kept in one big sealed envelope, as per the details given below :-
- पहले लिफाफे के शीर्ष पर "तकनीकी बोली" - कार्यालय स्टाफ कार बिक्री। लिफाफे पर स्पष्ट रूप से निविदा अंतिम तिथि और समय के साथ फर्म/ व्यक्ति का नाम, टेलीफोन/मोबाइल नंबर और पूरा पता भी लिखा होना चाहिए। इसके साथ अनुलग्नक-I में पूरी जानकारी भर कर सम्बंधित अन्य जानकारी को भी इस लिफाफे के साथ संलग्न करें। On the top of the first envelope "**Technical Bid**"- Sale of Office Staff Car. The name of the firm/individual, telephone/mobile number and full address should also be mentioned along with the tender closing date and time. Along with this, after filling the complete information in **Annexure-I** attach other related information along with this envelope.
 - द्वितीय लिफाफे के शीर्ष पर "वित्तीय बोली" - कार्यालय स्टाफ कार बिक्री। लिफाफे पर स्पष्ट रूप से निविदा अंतिम तिथि और समय के साथ फर्म/व्यक्ति का नाम, टेलीफोन/मोबाइल नंबर और पूरा पता भी लिखा होना चाहिए। लिफाफे में निर्दिष्ट कार्य के लिए अनुलग्नक-II में अधिकतम दरें हो सकती हैं। Second Envelope on top "**Financial Bid**" - Sale of Office Staff Car. The name of the firm/ individual, telephone/mobile number and full address should also be clearly mentioned on the envelope along with the last date and time of the tender. The envelope may contain the maximum rates for the work specified in **Annexure-II**.
7. निविदा में उद्धृत दरें, जीएसटी को छोड़कर होनी चाहिए। The rates quoted should be excluding GST.
8. निविदा में जीएसटी की गणना हडको द्वारा की जाएगी जो बोलीदाता द्वारा देय होगी। GST will be calculated by HUDCO in the tender which will be payable by the bidder.
9. बोलीदाताओं को वाहन की खरीद के लिए राशि को शब्दों और अंकों दोनों में उद्धृत करना चाहिए, यदि अंकों और शब्दों में उल्लिखित राशि के बीच कोई अंतर है, तो शब्दों में उद्धृत दर को ध्यान में रखा जाएगा और अंतिम रिकॉर्ड के रूप में स्वीकार किया गया। The bidders should quote the amount for purchase of the subject vehicles both in words and in figures, if there is any difference between the amounts mentioned in figures and that of in words, the rate quoted in words will be taken in to account and accepted as final on record.
10. कोटेशन हडको मुख्यालय, हुड़को भवन, इंडिया हाबिटेड सेन्टर, लोधी रोड, नई दिल्ली-110003 में पाँचवीं तल पर उपलब्ध निविदा बॉक्स में जमा किए जा सकते हैं। कोटेशन नीचे दिए गए पते पर **दिनांक 03.10.2023 को 3:00PM बजे अपरान्ह** या उससे पहले जमा/ पहुंच जाने चाहिए और उसी दिन हमारे कार्यालय परिसर में इच्छुक बोलीदाताओं या उनके प्रतिनिधियों की **उपस्थिति में 3:30 PM बजे पूर्वाह्न खोला जाएगा**। सबसे पहले बिड सिक्योरिटी डिक्लेरेशन और टेक्निकल बिड वाला लिफाफा खोला जाएगा, केवल तकनीकी रूप से योग्य बोलीदाताओं की ही वित्तीय बोली उसी दिन या बाद में खोली जाएगी। Quotations may be deposited in the Tender Box available on the **Fifth floor at HUDCO Bhawan, IHC, Lodhi Road, New Delhi-110003**. Quotations should be submitted/ reached on below mentioned address on or before **03.10.2023 at 3:00 PM** and will be opened on the same day at our office premises at **3:30 PM** in the presence of interested bidders or their representatives. First the envelope containing the Bid Security Declaration and Technical Bid will be opened; the financial bids of only technically qualified bidders will be opened on the same day or later.

पता/ Address:

महाप्रबंधक/ General Manager (Administration)

हुडको भवन, इंडिया हाबिटेट सेन्टर/ HUDCO Bhawan, India Habitat Centre,
लोधी रोड, नई दिल्ली-110003/ Lodhi Road, New Delhi-110003

11. वाहन का निरीक्षण उपरोक्त पते पर, कार्य दिवसों (शनिवार और रविवार को छोड़कर) पर सुबह 10.30 बजे से शाम 5.30 बजे के बीच 29.09.2023 तक किया जा सकता है। Vehicle can be inspected at the above given address, on working days (except Saturday and Sunday) between 10.30 am to 5.30 pm till 29.09.2023.
12. निविदा की अंतिम तिथि के बाद प्रस्ताव में किसी भी संशोधन पर विचार नहीं किया जाएगा। Any modification in offer after the closing date of tender will not be considered.
13. निर्धारित तिथि, समय के बाद और बिना निर्दिष्ट ईएमडी राशि के प्राप्त निविदाओं पर विचार नहीं किया जायेगा। डाक में किसी प्रकार की देरी के लिए हडको जिम्मेदार नहीं होगा। Tender received after the stipulated date, time and those without designated EMD will not be considered.
14. स्वीकृत उच्चतम बोलीदाता को प्रस्ताव पत्र प्राप्त होने की तिथि से सात दिनों के भीतर हडको बैंक खाते में एनईएफटी/ आरटीजीएस द्वारा पूरी उद्धृत राशि का भुगतान करना होगा, जिसका उल्लेख नीचे दिया गया है। The accepted highest bidder will have to pay the full quoted amount within seven days from the date of receipt of Offer Letter in the form of NEFT/RTGS in the HUDCO Bank account, mentioned hereunder:-

दल का नाम Party Name	हडको लि /HUDCO Ltd
बैंक का नाम Bank Name	आईसीआईसीआई बैंक खाता सं० /HDFC Bank K G Marg, New Delhi
खाता नंबर Account No.& Type	Current A/c No. 00030350017801
आईएफएससी कोड IFSC Code	HDFC0000003

15. अगर व्यक्ति/संस्था द्वारा दी जाने वाली राशि को दिए गए अवधि में जमा नहीं करता है तो, उस व्यक्ति / संस्था को भविष्य में किसी भी टेंडर/ निविदा में भाग लेने हेतु प्रतिबंधित कर दिया जायेगा अर्थात ब्लैक लिस्ट कर दिया जायेगा। If the person/ organization does not deposit the amount to be given by the given period, then that person/ organization will be forfeited and he will be blacklisted and debarred from participating in any tender process of HUDCO in future.
16. सफल बोलीदाता को अपने खर्च पर संबंधित आरटीओ से साथ अपने नाम पर वाहन के हस्तांतरण की सभी औपचारिकताएं तीस दिनों के भीतर पूरी करनी होंगी। सफल बोलीदाता को वाहन सुपुर्द/ लेने की अनुमति तभी दी जाएगी, जब उन्होंने आरटीओ विभाग से वाहन के हस्तांतरण के संबंध में आवश्यक औपचारिकताएं पूरी कर ली हों। इस कार्यालय में संबंधित प्रमाण प्रस्तुत करें। इस खंड की समयावधि में कोई भी संशोधन हडको के एकमात्र निर्देश पर ही होगा। The successful bidder will have to complete all the formalities for transfer of vehicle in his/her name along with the concerned RTO at his own cost within thirty days. The successful bidder will be allowed to take over the vehicle only after they have completed the necessary formalities regarding transfer of the vehicle from the RTO department. Submit the relevant proof to this office. Any amendment to the timing of this clause shall be at the sole direction of HUDCO.
17. बोली प्राप्त होने की तारीख से 3 महीने की अवधि के लिए वैध रहेंगी। सभी वैधानिक या अन्य शुल्क बोलीदाता द्वारा वहन किया जाएगा। Bids shall be valid for a period of 3 months from the date of receipt. All statutory or other charges will be borne by the bidder.

18. बोलीदाता को आधार कार्ड, राशन कार्ड, मतदाता पहचान पत्र, ड्राइविंग लाइसेंस या पासपोर्ट के रूप में उचित और नवीनतम केवाईसी और आवासीय प्रमाण प्रस्तुत करना होगा। The bidder has to submit proper and latest KYC and residential proof in the form of Aadhar Card, Ration Card, Voter I-Card, Driving License or Passport.
19. हुडको के पास बिना कोई कारण बताए निविदा को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है। HUDCO reserves the right to accept or reject the tender without assigning any reason whatsoever in nature.
20. इस आदेश से उत्पन्न होने वाले विवाद के सभी मामलों को केवल सीएमडी, हुडको को संदर्भित किया जाएगा। All matters of dispute arising out of this order shall be referred to CMD, HUDCO only.

उपरोक्त विवरण हमारी वेबसाइट पर भी उपलब्ध हैं। कृपया www.hudco.org पर जाएं। Above detail is also available on our Website. Please visit www.hudco.org.

के लिए और हुडको की ओर से/ For and on behalf of HUDCO

रमन शर्मा / Raman Kumar Sharma
वरिष्ठ प्रबंधक (प्रशा)/Senior Manager (Administration)

तकनीकी बोली (सभी कॉलम भरने होंगे) TECHNICAL BID (All columns have to be filled)

SN	वचन व पुष्टि Undertaking and Confirmation	हां या ना में उत्तर दें Answer (Yes or No)
1	निविदा दस्तावेज में उल्लिखित सभी नियम एवं शर्तों को बिना शर्त स्वीकार करें। Accept all terms & conditions mentioned in the tender document unconditionally.	
2	वाहन "जहां है जैसा है" के आधार पर स्वीकार्य है The vehicle is acceptable on "AS IS WHERE IS BASIS"	
3	यह समझा और स्वीकार किया जाता है कि वाहन हस्तांतरण की सभी औपचारिकताएं पूरी करने के बाद ही हडको से वाहनों का कब्जा होगा। It is understood and accepted that only after completion of all the formalities of transfer of vehicle, the possession of vehicles from HUDCO will take place.	
	बिड सिक्योरिटी डिक्लरेशन फॉर्म भर दिया गया है एवं हस्ताक्षर कर दिये गए हैं/The Bid Security Declaration form has been submitted duly filled and signed	

क) विशेष रूप से संलग्न दस्तावेज का पूरा विवरण Full details of the document enclosed

1	पता और पता प्रमाण (इनमें से कोई एक - आधार कार्ड, वोटर कार्ड, ड्राइविंग लाइसेंस या पास पोर्ट आदि) Address & Address proof (any one of either - Adhaar Card, Voters Card, DL/Pass port etc.)	
2	बिड सिक्योरिटी डिक्लरेशन फॉर्म संलग्न है। Attach Bid Security Declaration Form .	

ख) बोलीदाता का बैंक विवरण Bank details of the Bidder:

1	पार्टी का नाम Name of the party	
2	पिता का नाम Name of Father	
3	टेलीफोन/ मोबाइल नंबर Telephone/ Mobile number	
4	बैंक का नाम जिसमें आपका खाता है Bank Name in which you have your account	
5	बैंक खाता संख्या Bank Account number	
6	खाता प्रकार(चालू/बचत)/Account type (Current/ Saving)	
7	बैंक कोड Bank Code	
8	आईएफएससी कोड IFSC Code	

ग) तकनीकी बोली के साथ प्रस्तुत किए जाने वाले महत्वपूर्ण दस्तावेज/ Important documents to be submitted along with technical bid

SN	प्रस्तुत किए जाने वाले दस्तावेजों का विवरण Details of the Documents to be submitted	हां या ना में (टिक करें)
1	निवास प्रमाण Residence Proof	हां Yes / ना No
2	पैन कार्ड की कॉपी Copy of PAN Card	हां Yes / ना No
3	आधार कार्ड की कॉपी Copy of Aadhar Card	हां Yes / ना No

हस्ताक्षर Signature:

नाम Name:

दिनांक Date:

वित्तीय बोली
FINANCIAL BID

(A)

उत्पाद Make	पंजियन संख्या Registration Number	खरीद वर्ष Purchase Year	किलोमीटर Kilometer Run till date	मूल्य अंको मे उद्धारित है (GST को छोड़कर) Price Quoted in figure (excluding GST)	शब्दो मे उद्धारित मूल्य ((GST को छोड़कर) Price Quoted in Words (excluding GST)
Maruti D'zire	DL3CBL0248	2009	165634		

(B)

उत्पाद Make	पंजियन संख्या Registration Number	खरीद वर्ष Purchase Year	किलोमीटर Kilometer Run till date	मूल्य अंको मे उद्धारित है (GST को छोड़कर) Price Quoted in figure (excluding GST)	शब्दो मे उद्धारित मूल्य ((GST को छोड़कर) Price Quoted in Words (excluding GST)
Maruti D'zire	DL3CBL0512	2009	151500 (approx)		

(C)

उत्पाद Make	पंजियन संख्या Registration Number	खरीद वर्ष Purchase Year	किलोमीटर Kilometer Run till date	मूल्य अंको मे उद्धारित है (GST को छोड़कर) Price Quoted in figure (excluding GST)	शब्दो मे उद्धारित मूल्य ((GST को छोड़कर) Price Quoted in Words (excluding GST)
Maruti D'zire	DL3CBL0514	2009	160817		

नोट: बोली लगाने वाले को लागू जीएसटी का भुगतान करना होगा

Note: - Applicable GST will be payable by the bidder

हस्ताक्षर Signature:

नाम Name

दिनांक Date:

बोली सुरक्षा घोषणा के लिए प्रोफार्मा
Performa for Bid Security Declaration

(बोलीदाता के लेटर हेड पर)
(On Bidder's letter head)

जबकि, मैं/हम _____ का नाम
Whereas, I/ We _____ (name of

व्यक्ति/कंपनी) ने बोलियां जमा कर दी हैं _____
Individual/ Company) have submitted bids for _____

_____ (काम का नाम)
_____ (name of work).

मैं/हम बोली सुरक्षा जमा करने के बदले में निम्नलिखित घोषणा प्रस्तुत करते हैं
I/we hereby submit following declaration in lieu of submitting Bid Security.

- (1) यदि निविदा खुलने के बाद, मैं/हम निविदा दस्तावेज़ में निर्दिष्ट निविदा की वैधता की अवधि (निविदा की विस्तारित वैधता सहित) के दौरान अपनी बोली वापस लेते हैं या संशोधित करते हैं
(1) If after opening of the tender, I/ we withdraw or modify my/ our bid during the period of validity of tender (including extended validity of tender) as specified in the tender document,

या
Or

- (2) यदि, काम सौंपने के बाद, मैं/हम निविदा दस्तावेज़/कार्य आदेश में परिभाषित समय सीमा से पहले अनुबंध को पूरा करने में विफल रहते हैं
(2) If, after the award of work, I/ we fail to fulfill the contract before the deadline defined in the tender document/ job order,

मुझे/हमें एक वर्ष के लिए निलंबित कर दिया जाएगा और निलंबन आदेश जारी होने की तारीख से हुडको द्वारा जारी निविदाओं के लिए बोली लगाने के लिए पात्र नहीं होंगे।
I/ we shall be suspended for one year and shall not be eligible to bid for tenders issued by HUDCO from date of issue of suspension order.

बोली लगाने वाले के हस्ताक्षर एवं मुहर
Signature & Seal of the Bidder